**MINESEC - OFFICE DU BACCALAURÉAT** **BACCALAURÉAT A4 - ABI**
**Durée : 3 h** **Session :** *2018*
**Coef. : 2**

# ESPAGNOL LVII

**Texto:** ¡Basta ya!, un grito contra el terrorismo etarra.

. . . Dentro del Estado español, la comunidad vasca disfruta (1) de una amplísima autonomía, con Gobierno y Parlamento propios, pleno control de su fiscalidad, competencias educativas bilingües, dos cadenas propias de televisión etcétera. Sin duda, los vascos padecieron importantes violaciones de su libertad política y cultural durante la dictadura de Franco, como el resto de los ciudadanos españoles. Pero a partir de la instauración de la democracia se hizo un extraordinario esfuerzo de reconciliación en todo el país, comenzando por una amnistía general para los delitos de motivación política cometidos durante el período franquista que permitió hace más de veinte años reintegrarse en la legalidad los miembros de ETA que lo desearan, incluso aunque tuvieran responsabilidad en hechos sangrientos (2). Sin embargo, la actividad de ETA no ha cesado desde entonces y ya contamos más de setecientas víctimas mortales durante la etapa democrática. [. . . ]

En el País Vasco, en plena Europa democrática, tenemos docenas de Salman Rushdies. Reina el miedo, un miedo palpable en la vida cotidiana que hace hablar en voz baja o disimular lo que se piensa, como en los peores momentos de la dictadura franquista. [. . . ]

Los etarras no son extraterrestres, llegados desde otro planeta para hacer el mal sino jóvenes educados en el fanatismo étnico, en el odio (3) a más de la mitad de sus conciudadanos y a todo lo considerado "español", jóvenes a quienes se ha imbuido (4) una historia distorsionada Y una antropología demencial que les hacen creerse víctimas y les convierten así en verdugos. Naturalmente aceptamos que los nacionalistas vascos puedan proponer por vías pacíficas la creación de un nuevo Estado independiente que nunca antes existió, pero rechazamos que ese proyecto político de un determinado partido se presente como el derecho inalienable de todo un pueblo, convirtiéndose así de modo indirecto en justificación de los violentos.

Queremos vivir en paz pero también queremos vivir en libertad, nos negamos a sustituir el Estado de los ciudadanos por el Estado de las etnias. Por eso hemos salido a la calle para defender los principios constitucionales y gritar a los terroristas: ¡Basta ya!

**Extracto del discurso de Femando Savater,**
en el Parlamento Europeo, 13 de diciembre de 2000.

**Notas:** 1- Disfruta: profite; 2- hecho sangriento: acte sanglant;
3- odio: haine; 4- imbuido: inculqué.

## I - <u>COMENTARIO DIRIGIDO</u> **10 puntos**

**1-** Segun el texto, ¿cuáles son los detalles que muestran que la Comunidad Vasca disfruta de una amplísima autonomía? 2 ptos

**2-** Después de señalar las violaciones que conocieron los vascos durante la dictadura de Franco, dé usted un indicio visible de la instauración de la democracia en España a favor de los vascos. 2 ptos

**3-** En unas dos líneas, describe quiénes son los etarras según el autor. ¿Qué piensa usted de los políticos que manipulan a los jóvenes para alcanzar objetivos políticos? Justifíquese. 3 ptos

**4-** En su opinión, ¿puede ser el regionalismo un factor de desarrollo para un país? Argumente. 3 ptos

## II - REDACCIÓN — 4 puntos

Elija uno de los dos temas y trátelo en unas 25 líneas como máximo.

**a)** ¿Qué piensa usted de la injerencia política de los países desarrollados en los asuntos de los países en vías de desarrollo? Argumente.

**b)** ¿Cómo puede proceder el gobierno camerunés para luchar contra la corrupción de manera eficaz?

## III- TRADUCCIÓN — 6 puntos

**1-** Pase al francés el texto desde "Los etarras no son extraterrestres..." hasta "...así en verdugos." 3 ptos

**2-** Traduzca al español las frases siguientes: 3 ptos

- La culture du maïs fait partie de la culture de beaucoup de peuples dans le monde.
- Si l'homme avait des ailes, il voyagerait presque tout le temps.
- Dès que j'obtiendrai mon diplôme, je m'inscrirai à l'université.